



BOSCH



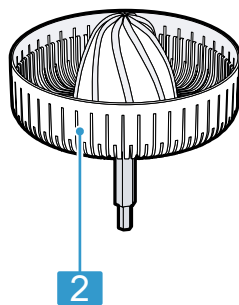
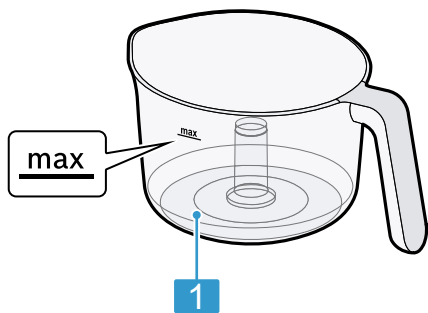
*Register your
new appliance
now at MyBosch and
enjoy benefits free of
charge:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)*

Citrus press

MUZS68ZP

[sl]	Navodila za uporabo	Ožemalnik agrumov	4
[hr]	Upute za upotrebu	Cjedilo agruma	4
[sr]	Uputstvo za upotrebu	Cediljka za citruse	5
[mk]	Упатство за употреба	Цедач за агруми	5
[sq]	Manuali i përdorimit	Shtrydhësja e agrumeve	6





1



A

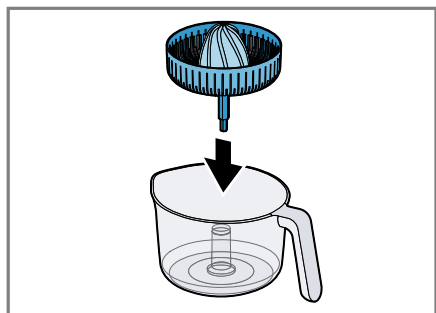


B

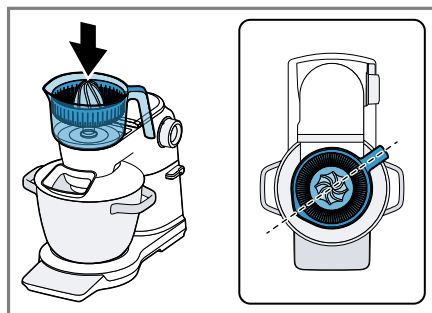


C

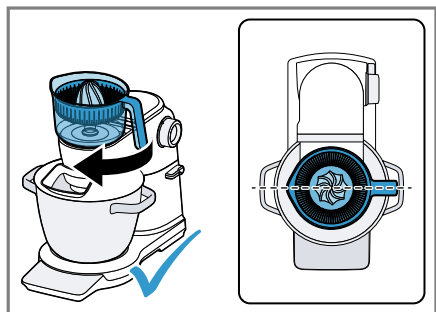
2



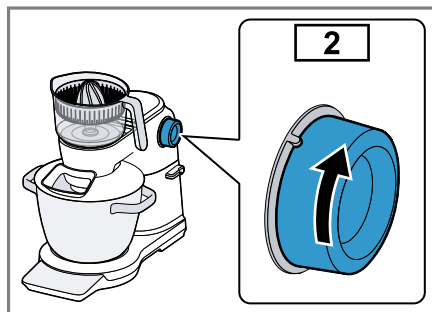
3



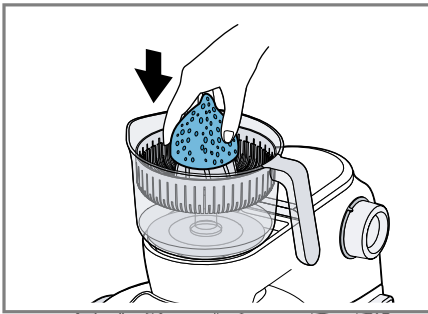
4



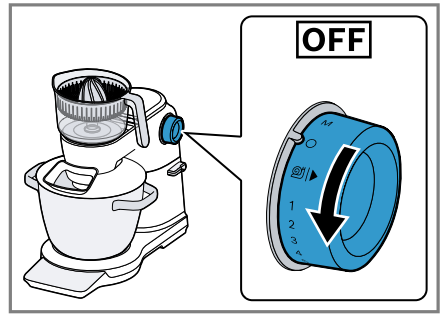
5



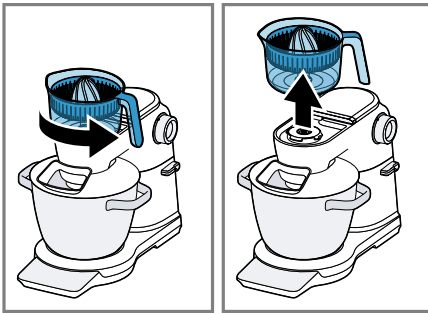
6



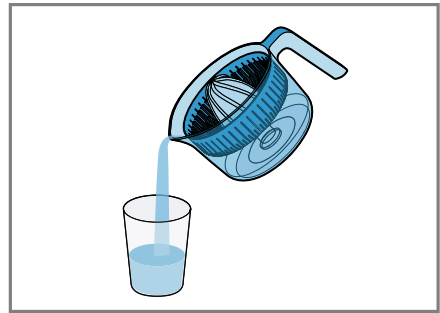
7



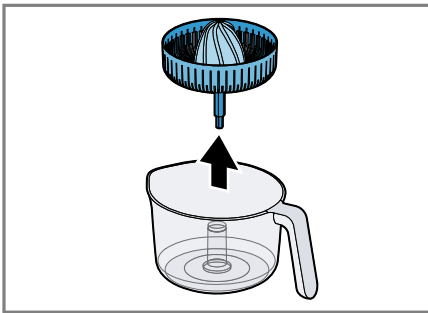
8



9



10



11

	✓	✓	✓	✓	✓

12

- Skrbno preberite ta navodila.
- Upoštevajte navodila osnovnega aparata.

Pribor uporabljajte samo:

- s kuhinjskim aparatom serije MUMS8, MUM9, MUMS6;
- z originalnimi deli in priborom.
- za ožemanje agrumov;
- ▶ Pribora nikoli ne sestavljajte na osnovnem aparatu.
- ▶ Pribor nameščajte in snemajte samo pri mirovanju pogona in kadar aparat ni priključen na električno omrežje.
- ▶ Pribor uporabljajte samo v popolnoma sestavljenem stanju.
- ▶ Pribor uporabljajte samo v za to predvidenem delovnem položaju.

Spoznavanje pribora

Pregled

→ Sl. **1**

- | | |
|----------|----------------------------|
| 1 | Posoda |
| 2 | Sito s stožcem za ožemanje |

Upravljanje

Pregled osnovnih aparatov

Ta pribor je mogoče uporabljati z različnimi osnovnimi aparati.

Svoj kuhinjski aparat pripravite, kot je prikazano na sliki.

→ Sl. **2**

- | | |
|----------|-------------------------------|
| A | Kuhinjski aparat serije MUMS8 |
|----------|-------------------------------|

- | | |
|----------|------------------------------|
| B | Kuhinjski aparat serije MUM9 |
|----------|------------------------------|

- | | |
|----------|-------------------------------|
| C | Kuhinjski aparat serije MUMS6 |
|----------|-------------------------------|

Priprava ožemalnika agrumov

→ Sl. **3 - 5**

Ožemanje agrumov

→ Sl. **6 - 11**

Pregled čiščenja

Po uporabi takoj očistite vse dele, da se ostanki hrane ne strdijo.

Opomba: Za odstranjevanje umazanije pod pokrovčkom ročaja pritisnite tipko na koncu ročaja in snemite pokrovček.

Očistite posamezne dele, kot je navedeno v preglednici.

→ Sl. **12**

⚠ Sigurnost

- Pažljivo prečitajte ove upute.
- Pridržavajte se upute za osnovni uređaj.

Pribor upotrebljavajte samo:

- s kuhinjskim uređajem serije MUMS8, MUM9, MUMS6.
- s originalnim dijelovima i priborom
- za cijedenje citrusnog voća.
- ▶ Pribor nikada ne sastavljajte na osnovnom uređaju.
- ▶ Postavljajte i skidajte opremu kada je pogon u stanju mirovanja i uređaj nije priključen na napon.
- ▶ Pribor upotrebljavajte samo kada je u potpunosti sastavljen.
- ▶ Pribor upotrebljavajte samo u radnom položaju koji je za njega predviđen.

Upoznavanje pribora

Pregled

→ Sl. **1**

- | | |
|----------|----------------------------|
| 1 | Spremnik |
| 2 | Sito s konusom za prešanje |

Rukovanje

Pregled osnovnih uređaja

Ovaj se pribor može koristiti s različitim osnovnim uređajima.

Pripremite svoj kuhinjski uređaj kako je prikazano.

→ Sl. **2**

- | | |
|----------|------------------------------|
| A | Kuhinjski robot serije MUMS8 |
|----------|------------------------------|

- | | |
|----------|-----------------------------|
| B | Kuhinjski robot serije MUM9 |
|----------|-----------------------------|

- | | |
|----------|------------------------------|
| C | Kuhinjski robot serije MUMS6 |
|----------|------------------------------|

Priprema cjedila za agrume

→ Sl. **3 - 5**

Prešanje citrusnog voća

→ Sl. **6 - 11**

Pregled čišćenja

Odmah nakon korištenja očistite sve dijelove kako se ostaci ne bi osušili.

Napomena: Kako biste uklonili nečistoće ispod zdjele s ručkom, pritisnite tipku na kraju ručke i skinite zdjelu s ručkom.

Očistite pojedinačne dijelove kako je navedeno u tablici.

→ Sl. 12

⚠ Bezbednost

sr

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Pridržavajte se uputstva za osnovni uređaj.

Ovaj pribor upotrebljavajte samo:

- sa kuhinjskim uređajem serije MUMS8, MUM9, MUMS6.
- sa originalnim delovima i priborom.
- za ceđenje citrusnog voća.
- ▶ Dodatni pribor nipošto nemojte sastavljati na osnovnom uređaju.
- ▶ Dodatni pribor postavljajte i skidajte samo kada pogon miruje a uređaj je isključen sa napajanja.
- ▶ Dodatni pribor koristite samo u potpuno sklopljenom stanju.
- ▶ Dodatni pribor upotrebljavajte samo u za to predviđenom radnom položaju.

Upoznavanje sa dodatnim priborom

Pregled

→ Sl. 1

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Činija |
| 2 | Sito sa konusom za ceđenje |

Rukovanje

Pregled osnovnih uređaja

Ovaj dodatni pribor može da se koristi sa različitim osnovnim uređajima.

Pripremite kuhinjski uređaj na način prikazan na slici.

→ Sl. 2

- | | |
|---|-------------------------------|
| A | Kuhinjski uređaj serije MUMS8 |
|---|-------------------------------|

- | | |
|---|------------------------------|
| B | Kuhinjski uređaj serije MUM9 |
|---|------------------------------|

- | | |
|---|-------------------------------|
| C | Kuhinjski uređaj serije MUMS6 |
|---|-------------------------------|

Priprema cediljke za agrume

→ Sl. 3 - 5

Ceđenje citrusnog voća

→ Sl. 6 - 11

Pregled čišćenja

Očistite sve delove odmah nakon upotrebe kako se ostaci ne bi osušili.

Napomena: Da biste uklonili nečistoće ispod činije sa ručkom, pritisnite taster na kraju ručke i skinite činiju sa ručkom.

Očistite pojedinačne delove, kao što je navedeno u tabeli.

→ Sl. 12

⚠ Безбедност

mk

- Внимателно прочитајте го упатството.
- Внимавајте на упатството за основниот уред.

Користете ги додатоците само:

- со кујнски апарати од серијата MUMS8, MUM9, MUMS6.
- со оригинални делови и опрема.
- за стискање цитрусно овошје.
- ▶ Никогаш не склопувајте ги додатоците додека се на основниот уред.
- ▶ Прикачувајте и отстранувајте ги додатоците само кога погонот е во мирување и апаратот е исклучен.
- ▶ Користете ги додатоците само кога се целосно склопени.
- ▶ Користете ги додатоците само во позицијата предвидена за работа.

Запознавање на елементите

Преглед

→ Сл. 1

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Сад |
| 2 | Сито со конус за стискање |

Користење

Преглед на основниот уред

Овој додаток може да се користи со различни основни уреди.
Подгответе го вашиот кујнски апарат како што е илустрирано.

→ Сл. 2

A Кујнски апарат од серијата MUMS8

B Кујнски апарат од серија MUM9

C Кујнски апарат од серија MUMS6

Подготвување на пресата за цитрусно овошје

→ Сл. 3 - 5

Siguria

sq

- Lexoni me kujdes këtë manual.
- Respektoni udhëzimet për njësinë bazë.

Përdoreni aksesoren vetëm:

- me përpunues ushqimesh të serisë MUMS8, MUM9, MUMS6.
- me pjesë dhe aksesore origjinalë.
- për shtrydhjen e agrumeve.

- ▶ Mos i montoni kurrë aksesoret në njësinë bazë.
- ▶ Vendosini i hiqini aksesoret vetëm kur njësia të jetë e palëvizshme dhe pajisja të jetë hequr nga priza.
- ▶ Përdorini aksesoret vetëm me të gjitha pjesët e montuara.
- ▶ Përdorini aksesoreve vetëm në pozicionin e parashikuar të punës.

Njohja me aksesoret

Përmbledhje

→ Fig. 1

1 Mbajtësja

2 Sita me kokën e shtrydhjes

Komandimi

Përmbledhje e pajisjes bazë

Ky aksesor mund të përdoret me njësi të ndryshme bazë.

Përgatiteni përpunuesin e ushqimit sipas ilustrimit.

→ Fig. 2

A Aparat kuzhine i serisë MUMS8

B Përpunues ushqimi i serisë MUM9

C Aparat kuzhine i serisë MUMS6

Përgatitni shtrydhësen e agrumeve

→ Fig. 3 - 5

Shtrydhja e agrumeve

→ Fig. 6 - 11

Përmbledhje e pastrimit

Pastrojini të gjitha pjesët menjëherë pas përdorimit që të mos thahen mbetjet.

Цедење на цитрусно овошје

→ Сл. 6 - 11

Преглед на чистењето

Веднаш исчистете ги сите делови по употребата за да не се исушат остатоците.

Забелешка: За да ја отстраните нечистотијата од под рачката, притиснете го копчето на крајот од рачката и извадете ја рачката.

Исчистете ги поединечните делови како што е дадено во табелата.

→ Сл. 12

Shënim: Për të hequr papastërtitë poshtë dorezës së zgavruar, shtypni butonin në pjesën fundore të dorezës dhe hiqni dorezën e zgavruar.

Pastrojeni secilën pjesë siç tregohet në tabelë.

→ Fig. 12





Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:

www.bosch-home.com/welcome



Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:

www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001313558 (060520)

sl, hr, sr, mk, sq